

## Operating Instructions

تعليمات التشغيل

وعاء أوتوماتيكي لطهي الأرز / Automatic Rice Cooker

للاستخدام التجاري / for commercial use

Model No. / رقم الموديل SR-GA721



### Contents

### فهرس المحتويات

Safety Precautions.....	2-3	9-10.....	احتياطات الأمان
Usage Precautions.....	4	11.....	احتياطات الاستخدام
How to Cook Rice.....	4	11.....	طريقة طهي الأرز
Parts Identification.....	5	5.....	تعريف الأجزاء
How to Use the Rice Cooker.....	6	12.....	طريقة استخدام وعاء طهي الأرز
Tips.....	6	12.....	إرشادات
Cleaning and Maintenance.....	7	13.....	التنظيف والصيانة
Troubleshooting.....	8	14.....	استكشاف الأعطال وإصلاحها
Specifications.....	8	14.....	المواصفات

Thank you very much for purchasing  
Panasonic Product.

Please read the **Safety Precautions on  
page 2-3 and Usage Precautions on page  
4 before use.**

Please carefully read these instructions  
before use and keep these instructions for  
future use.

شكرًا جزيلاً على شرائك لمنتج Panasonic.

الرجاء قراءة احتياطات الأمان الواردة في صفحة 9-10  
واحتياطات الاستخدام الواردة في صفحة 11 قبل الاستخدام.

ويرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها  
لاستخدامها في المستقبل.

# Safety Precautions

This instruction manual provides operating instructions and cautions for appropriate use.

## Warning and Caution for important safeguards



**Warning** : This sign indicates serious injury or death.



**Caution** : This sign indicates risk of injury or property damage.

The samples of symbols used in this manual are described below.



This sign means prohibited action.



This sign means required action.

## Warning

### Plug in the Power Cord to the outlet firmly.



(Not doing so can result in an electrical shock or fire due to generation of heat.)

Do not use a damaged Power Plug or outlet.

### Do not plug or unplug the Rice Cooker with wet hands.



(Doing so can result in an electrical shock.)

Do not use wet hands.

### Do not place your hands or face over or near the steam vent.



Do not touch

(Exposure to steam can cause personal injury.)



### Do not damage the Power Cord or Power Plug.



Prohibited

Do not disassemble, expose to heat or fire, twist, pull, place heavy objects on or tie the Power Cord in a bundle.

(A damaged cord or plug can lead to electrical shock or fire.)

If the Power Cord or Power Plug is damaged, consult your nearest retailer or service center for repair.

### Do not insert metal objects such as pins or needles, or any other objects in the exhaust outlets, or in any other portion of the unit.



Prohibited

Particularly, do not insert clips, wire or any metal objects into the unit.

(Doing so can lead to an electrical shock or malfunction.)



(It may result in injuries.)

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a trained person responsible for their safety.

Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### Do not allow the Power Plug to get dusty.



Prohibited

(Dust accumulation can lead to fire or a malfunction.)

Unplug and wipe with a clean cloth.

### Do not use a damaged Power Cord.



Prohibited

(As it may cause a short circuit or fire.)

### Make sure the voltage supplied to the appliance is 230 Volts AC.



(Avoid using a multiple socket extension cord as this may cause a short circuit or fire.)

# Safety Precautions

## Warning

**Do not immerse the appliance in water or other liquids.**

(Doing so can result in personal injury.)

If water leaks inside the appliance, consult your nearest retailer or service center.



**Do not attempt to disassemble or repair the unit yourself.**

(Doing so can result to electrical shock.)

Submit the appliance to your dealer or the manufacturer.



Do not disassemble.

## Caution

**Do not operate the appliance near water, near a heat source, or expose to high humidity.**



Prohibited (Doing so can lead to an electrical shock or fire.)



**Allow the Inner Pan to cool before handling.**



(Handling a hot pan can lead to personal injury.)

**Do not substitute the Inner Pan with other containers.**

※ Do not use damaged Inner Pan with the rice cooker, Please contact authorized service agent for replacement.



(It may overheat causing personal injury or cause the appliance not to perform correctly.)

Prohibited

**Unplug the appliance when not in use. Be sure to grasp the Power Plug; not the Power Cord.**



(Pulling the Power Cord may cause it to become damaged, leading to an electrical shock.)

Unplug

**Do not place the appliance near a wall or furniture.**



(The steam may cause color changes or deformation of any nearby objects.)

Prohibited

**Stop using the product when any abnormality failure occurs, unplug the unit.**

(Risk of smoke/fire/electric shock)

Abnormality/Failure:

- \* The product sometimes does not operate when turned on.
- \* The power is sometimes disconnected when the cord is moved.
- \* Burnt odor or abnormal noise is detected during operation.
- \* The body is deformed or abnormally hot.

Contact immediately your local dealer for maintenance/repair.

**The appliance becomes hot when in use, especially the Lid and Inner Pan.**

**This is normal. Allow to cool before touching them.**



Do not touch the Lid and Inner Pan.



Do not touch (Doing so can lead to personal injury.)

**Do not place the rice cooker on an unstable surface or on a carpet, electric carpet, table clothes (ethylene plastic) or other object that cannot resist high temperature.**

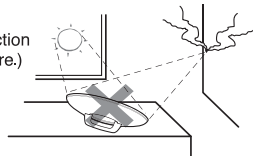


(It may be overturned during use and results in fire.)

Prohibited

**Avoid sun reflection off the Lid as this light can damage wall decorations or furniture.**

(Sunlight reflection may cause a fire.)



# Usage Precautions

## Avoiding damage to the appliance.

### Do not cover the lid with a cloth.

The lid handle may become deformed, and result in malfunction.

### Do not place the appliance in direct sunlight.

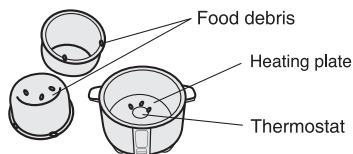
Do not put food directly into the body without using the pan.

Any foreign matter may cause malfunction.

### Do not continue holding the switch button.

Always keep the outside bottom of the Inner pan, the thermostat and the heating plate clean and dry.

Otherwise, it may result in malfunction of the unit.



## Avoiding damage to the Inner pan.

Do not leave the rice scoop or any other objects inside the Inner pan.

The Inner pan should be cleaned immediately after cooking.

Do not use the Inner pan as mixing utility.

Do not use metal utensils that can scratch or crack the Inner pan.

**Note.** Using an Inner pan which is dented or damaged may result in rice that is not thoroughly cooked, an overheated appliance or possibly permanent damage to the Heating plate.

Do not tap or rub the inner surface of the inner pan.

Do not use steel wool to clean the Inner pan. Clean only with a soft cloth or soft scouring pad.

# How to Cook Rice

## 1 Select good rice

Glossy  
Not broken

## 2 Measure rice

Use the Measuring cup provided (Approx. 1.0 L).

## 3 Rinse the rice, stir with hand

Rinse the rice with potable water in a separate bowl until the water becomes relatively clear.  
Do not rinse the rice in the provided Inner pan.

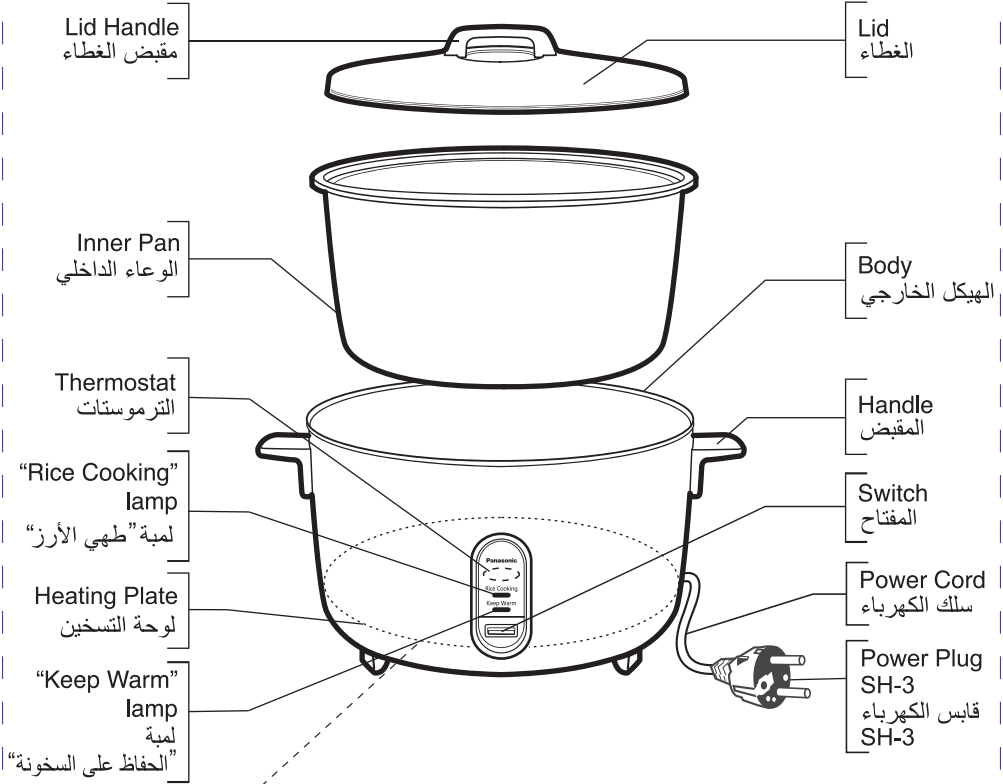
## 4 Adjust water level

Put rinsed rice to pan and add water based on water level indicator. Using hot water is not recommended as it may result to discoloring and soggy rice.

## 5 Stir cooked rice

When the water or liquid is completely evaporated, the rice is cooked.  
Stir it gently to allow the moisture to swell the grains for the best tasting rice.

# Parts Identification / تعريف الأجزاء



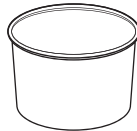
Before using, remove the sheet of paper placed between the Heating plate and Inner pan.

قبل الاستخدام، قم بإزالة الورقة الموجودة بين لوحة التسخين والوعاء الداخلي.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

في حالة تضرر سلك الإمداد، فيجب استبداله لدى الشركة الصانعة، أو وكيل الخدمة أو فني حاصل على نفس درجة التأهيل، وذلك لتفادي المخاطر.

## Accessories / الكماليات



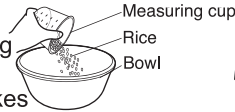
Measuring cup (1 PC.) (Approx. 1.0 L)

كوب المعاييرة (كوب واحد) (حوالي 1.0 لتر)

# How to Use the Rice Cooker

1

Measure rice with provided Measuring cup. One cup of uncooked rice makes approximately 3 cups of cooked rice.



5

Properly place lid on Inner pan. If the lid is not closed securely, the cooking efficiency will be affected. Do not open the lid while cooking.

2

Rinse rice repeatedly in a separate bowl until the water becomes relatively clear.

6

Firmly insert the plug into the socket. Do not plug in until just before start to cook.

3

Pour the rinsed rice into Inner pan and add water according to the table or follow your rice package directions (example : Brown rice will require more water).

7

Press the switch, the "Rice Cooking" lamp lights up. When rice is done, the Rice Cooker changes automatically to the warm function. The "Keep Warm" lamp lights up. If the pan is not placed in body, the switch button cannot be engaged when press down.



Proportion indicated by level line inside the inner pan	Proportion indicated by the measuring cup*	
e.g. : For 5 cups of rice, add water until it reaches level "5".	Rice amount (CUP)	Water (CUP)
	7	8 - 8 <sup>3</sup> / <sub>4</sub>
	6	7 - 7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>
	5	6 - 6 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
	4	5 - 5 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
	3	4 - 4 <sup>1</sup> / <sub>4</sub>
	*Use only the provided measuring cup.	

8

After rice is done, leave the lid closed for 15 minutes to fully steam the rice. Scoop and mix the rice well.

The water level indicator of the pan is for reference. Adjust the amount of water to your personal taste. Level the rice evenly after water adjustment is completed.

4

Wipe the outer surface and bottom of the Inner pan before use. If it is wet, it may cause a noise while cooking. It may also damage the unit. Put the Inner pan into the Rice Cooker body. Make sure that the Inner pan is directly in contact with the Heating plate by turning it slightly to right and left until it sits securely.



9

Unplug after use.

## Tips

For consistently fine and tasty rice.

This Panasonic Rice Cooker will cook rice thoroughly as desired.

The taste of rice will depend on the quality of rice and the period of soaking.

Adjust water quantity according to your taste.

Boiled water may overflow while cooking.

Adding excess water or placing the Rice Cooker at an angle may cause overflowing.

To avoid spillages, please add water according to volume indicated with provided Measuring Cup.

(See "How to Use the Rice Cooker".)

# Cleaning and Maintenance

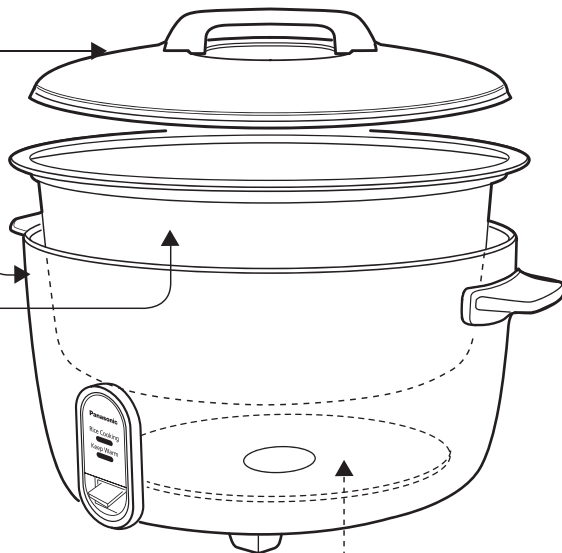
Unplug before cleaning. Check for dirt on the plug and the cord and if so, clean immediately. Do not wipe or clean the Rice Cooker with benzine or thinner.

## Body / Lid

Clean body and lid with an approved non abrasive detergent and sanitizer. Do not immerse the Rice Cooker in water.

## Inner pan

Clean the inner pan with an approved non abrasive detergent and sanitizer. Do not use coarse scouring pads or steel wool to clean.



## Heating plate

If an object has stuck on the Heating Plate, lightly polish it off using fine sandpaper of about # 600 / steel wool. Then wipe with a damp cloth.

## Accessories



Measuring cup

Wash with an approved non abrasive detergent and sanitizer.

# Troubleshooting

Description	Rice cooking problem					Warming problem			No electrical power	Unusual noise
	Rice is hard	Rice is halfcooked	Rice is too soft	Water overflowing	Rice on the bottom is scorched	Rice smells bad	Rice changes colour	Rice is too dry		
Possible causes										
Improper proportion of rice and water	●	●	●	●	●				No electrical power. Unplug and check the circuit breaker. If there is no problem at the breaker, take the Rice Cooker to the nearest service center.	Noise occurs if there is some water between the Inner pan and Heating plate. This may cause damage to the Heating plate.
Rinsed rice but not clean				●	●	●	●			
Scratches on the Inner pan	●	●			●					
Rice cooked with oil	●	●			●	●	●			
Rice is not fluffed after done	●		●		●					
Warm rice more than 5 hours						●	●	●		
Foreign matters stuck on the Inner pan						●				
Foreign matters stuck between the Inner pan and Heating plate	●	●	●		●	●	●			
Warm the leftover cooked rice						●				
Not closing the lid firmly						●		●		
Wash the Inner pan but not clean					●	●				
Unplugged or Switched off		●				●				

# Specifications

<b>Model No.</b>		SR-GA721
<b>Power supply</b>		230 V ~ 60 Hz
<b>Power consumed</b>	<b>During cooking</b>	2500 W
	<b>During keeping warm</b>	51 W
<b>Capacity</b>		3 - 7.2 liter (3 - 7 cups)
<b>Net weight (approx.)</b>		24.9 lbs (11.3 kg)
<b>Accessory</b>		Measuring cup
<b>Product dimension (W X L X H)</b>		520 X 520 X 365 mm



# احتياطات الأمان

يحتوي دليل التعليمات هذا على التعليمات والتنبيهات اللازمة للاستخدام المعني.  
تحذير وتنبيه للتدابير الوقائية المهمة

<b>تحذير</b> : تشير هذه اللافتة إلى خطر التعرض لإصابة بالغة أو الموت.	
<b>تنبيه</b> : تشير هذه اللافتة إلى خطر التعرض لإصابة أو حدوث تلف بالممتلكات.	

فيما يلي شرح لنماذج الرموز المستخدمة في هذا الدليل.

هذه اللافتة تعني إجراءً ممنوعاً.					
هذه اللافتة تعني إجراءً مطلوباً.					

## تحذير

قم بتوصيل سلك الكهرباء بالمخرج بشكل جيد.

(عدم القيام بذلك يمكن أن يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق بسبب تولد السخونة).



لا تستخدم قابس كهرباء أو مخرجاً متضرراً.

لا تقم بتوصيل قابس وعاء طهي الأرز بالكهرباء أو فصله منها ويديك مبتلة.

يمكن أن يؤدي القيام بذلك إلى صدمة كهربائية.



لا تستخدم الوعاء ويديك مبتلتين.

لا تضع يديك أو وجهك فوق فتحة البخار أو بالقرب منها.



لا تلمس

(التعرض للبخار يمكن أن يتسبب في إصابة الأشخاص).

احرص على عدم إلحاق الضرر بسلك الكهرباء أو قابس الكهرباء.

لا تقم بتفكيك سلك الكهرباء، أو تُعرضه للسخونة أو الحريق، أو تلويحه، أو تجذبه، أو تضع أشياء ثقيلة عليه أو تربطه على شكل ربطة.



ممنوع

(السلك أو القابس المتضرر يمكن أن يؤدي إلى صدمة كهربائية أو نشوب حريق).

في حالة تضرر سلك الكهرباء أو قابس الكهرباء، اتصل بأقرب موزع أو مركز خدمة لطلب الإصلاح.

لا تقم بإدخال أشياء معدنية أو مسامير أو إبر أو أي أدوات أخرى في مخارج العادم، أو في أي قسم آخر بالوحدة.



ممنوع

وبصفة خاصة، لا تقم بإدخال مشابك أو سلك أو أية أدوات معدنية في الوحدة.

(يمكن أن يؤدي القيام بذلك إلى صدمة كهربائية أو خلل).

لا تسمح بتعرض قابس الكهرباء للغبار.

(يمكن أن يؤدي تراكم الغبار إلى نشوب حريق أو خلل).



افصله عن المقبس وامسحه بقطعة قماش نظيفة.

لا تستخدم سلك كهرباء أو متضرراً.

(حيث قد يؤدي ذلك إلى دائرة قصر أو حريق).



ممنوع

تأكد من أن الفولتية الداخلة للجهاز تبلغ 230 فولت تيار متردد AC.

(تجنب استخدام سلك إطالة متعدد المقابس لأنه قد يتسبب في دائرة قصر أو حريق).



هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من قصور في القدرات البدنية، أو الحسية، أو العقلية أو الذين لديهم نقص في الخبرة والمعرفة، إلا إذا قام شخص مسؤول عن سلامتهم بالإشراف عليهم وتوجيههم فيما يتعلق باستخدام الجهاز.

يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز.



(قد يؤدي ذلك إلى وقوع إصابات).

# احتياطات الأمان

## تحذير



لا تقم بفتح الجهاز في الماء أو أي سوائل أخرى.  
(يمكن أن يؤدي القيام بذلك إلى تعرّض الأشخاص للإصابة).

في حالة تسرب الماء إلى داخل الجهاز،  
فاتصل بأقرب موزع أو مركز خدمة.



لا تحاول تفكيك الوحدة أو إصلاحها بنفسك.  
(يمكن أن يؤدي القيام بذلك إلى صعقة كهربائية).

قم بإرسال الجهاز إلى الوكيل الذي تتعامل معه  
أو إلى الشركة الصانعة.



لا تقم بالتفكيك.

## تنبيه



لا تقم بتشغيل الجهاز بالقرب من الماء أو  
بالقرب من مصدر سخونة، ولا تقم بتعرّض  
بضه للرطوبة العالية.



ممنوع

(يمكن أن يؤدي القيام بذلك إلى صعقة كهربائية أو نشوب حريق).

اترك الوعاء الداخلي يبرد قبل التعامل معه.



(استخدام الوعاء وهو ساخن قد يؤدي إلى تعرّض الأشخاص للإصابة).

لا تستبدل الوعاء الداخلي بأي وعاء آخر.

لا تستخدم الوعاء الداخلي مع وعاء طهي الأرز إذا كان به ضرر.  
الرجاء الاتصال بوكيل خدمة معتمد للقيام بعملية الاستبدال.

(فرمًا يسخن بشدة ويتسبب في إصابة الأشخاص  
أو عدم قيام الجهاز بعمله بشكل صحيح).



ممنوع

افضل قابس الجهاز عن الكهرباء في حالة عدم استخدامه.  
احرص على الإمسك من قابس الكهرباء: وليس من سلك الكهرباء.

(شد سلك الكهرباء يمكن أن يتسبب في  
تلفه، مما يؤدي إلى صعقة كهربائية).



افضل القابس

لا تضع الجهاز بالقرب من حائط أو قطعة أثاث.

(يمكن أن يتسبب البخار في تغيرات لونية  
أو تشوه لاية أشياء قريبة منه).



ممنوع

توقف عن استخدام الجهاز في حالة حدوث أي عطل شاذ،  
وافضل قابس الوحدة عن الكهرباء.  
(خطر من الأذخنة/الحريق/الصعقة الكهربائية).

حالة شاذة/عطل:

- \* في بعض الأحيان لا يعمل المنتج عند تشغيله.
- \* في بعض الأحيان يتم فصل الكهرباء عند تحريك السلك.
- \* اكتشاف حرق أو صوت خارج عن المألوف أثناء التشغيل.
- \* تشوه الجسم أو تعرّضه للسخونة بشكل خارج عن المألوف.

يصبح الجهاز ساخنًا أثناء الاستخدام،  
خصوصًا الغطاء والوعاء الداخلي.

هذا أمر طبيعي.

اترك الجهاز يبرد قبل لمسه.



لا تلمس الغطاء والوعاء الداخلي.

(قد يؤدي القيام بذلك إلى تعرّض الأشخاص للإصابة).

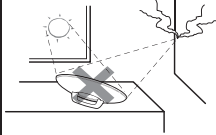
لا تضع وعاء طهي الأرز على سطح غير ثابت أو على سجادة، أو  
سجادة كهربائية، أو فرش المائدة (البلاستيك الإيثيليني) أو أي  
أشياء أخرى لا تتشطيع مقاومة درجة الحرارة العالية.

(قد تنقلب أثناء الاستخدام وتتسبب في نشوب حريق).



ممنوع

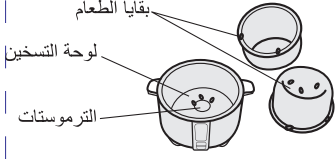
تجنب انعكاس أشعة الشمس على الغطاء لأن هذا الضوء يمكن  
أن يلحق الضرر بالديكورات أو الأثاث.



(قد يتسبب انعكاس أشعة الشمس في نشوب حريق).

## احتياطات الاستخدام

### تجنّب إلحاق ضرر بالجهاز.



- لا تقم بتغطية الغطاء بقطعة قماش.
- قد يتسوّه مقبض الغطاء، ويؤدي إلى حدوث عطل.
- لا تضع الجهاز في ضوء الشمس المباشر.
- لا تضع الطعام في الهيكل المحيط مباشرة دون استخدام الوعاء الداخلي.
- قد يتسبب أي جسم غريب في حدوث خلل.
- لا تقم بتثبيت زر المفتاح بشكل مستمر.
- حافظ دائمًا على نظافة وجفاف الجزء السفلي الخارجي للوعاء الداخلي والترموستات ولوحة التسخين.
- وإلا، فربما يحدث خلل للوحدة.

### تجنّب إلحاق ضرر بالوعاء الداخلي.

- لا تترك ملعقة الأرز أو أي أشياء أخرى داخل الوعاء الداخلي.
- يجب تنظيف الوعاء الداخلي على الفور بعد الطهي.
- لا تستخدم الوعاء الداخلي في الخلط.
- لا تستخدم أدوات معدنية يمكن أن تخدش الوعاء الداخلي أو تتسبب في تشققه.
- لا تقم بالطرق على سطح الوعاء الداخلي أو حكه.
- لا تستخدم ليفة معدنية لتنظيف الوعاء الداخلي.
- قم بالتنظيف باستخدام بطانة تنظيف ناعمة أو قطعة قماش ناعمة.
- ملاحظة: استخدام وعاء داخلي منيع قد يؤدي إلى عدم طهي الأرز بشكل متجانس أو زيادة سخونة الجهاز أو تلف دائم بلوحة التسخين.

## طريقة طهي الأرز

### 3 شطف الأرز، مع تقلبيه باليد

اشطف الأرز بماء صالح للشرب في وعاء منفصل إلى أن يصبح الأرز صافياً بشكل نسبي.  
لا تشطف الأرز في الوعاء الداخلي للمورد.

### 2 معايرة كمية الأرز

استخدم كوب المعايرة المورد (حوالي 1.0 لتر).

### 1 انتقاء صنف أرز جيد

لامع  
غير مكسور

### 5 تقليب الأرز المطهو

عند تبخّر الماء أو السائل بشكل كامل، فهذا يدل على اكتمال طهو الأرز.  
قم بتقليبه برفق للسماح للرطوبة بنفخ الحبوب للحصول على أفضل مذاق للأرز.

### 4 ضبط مستوى الماء

ضع الأرز ابعده شطفه في وعاء وأضف الماء حسب مؤشر مستوى الماء. لا يُنصح باستخدام الماء الساخن لأنه قد يؤدي إلى تغيير لون الأرز وتشبعه بالماء.

# طريقة استخدام وعاء طهي الأرز

ضع الغطاء على الوعاء الداخلي بشكل صحيح. في حالة عدم غلق الغطاء بشكل محكم، فسوف تتأثر كفاءة الطهي. لا تفتح الغطاء أثناء الطهي.

5

أدخل القابس بإحكام في المقبس. لا تقم بتوصيل القابس بالكهرباء إلا قبل بدء الطهي مباشرة.

6

اضغط المفتاح، فتضئ لمبة "طهي الأرز". عند الانتهاء من طهي الأرز، يتحول وعاء طهي الأرز أوتوماتيكياً إلى وظيفة الحفاظ على السخونة. وتضئ لمبة "الحفاظ على السخونة". في حالة عدم وضع الوعاء في الهيكل الخارجي، فلن يمكن تعشيق مفتاح زر عند الضغط عليه.

7



بعد الانتهاء من طهي الأرز، اترك الغطاء مغلقاً لمدة 15 دقيقة لتبخير الأرز بشكل كامل. قم بتقليب الأرز واخلطه بشكل جيد. تتم عملية الحفاظ على السخونة أوتوماتيكياً بعد طهي الأرز إلى أن يتم فصل الكهرباء. افتح الغطاء ببطء لتجنب تقاطر الماء من الغطاء. لا يجوز الضغط على زر المفتاح في وضع الطهي أثناء دورة الحفاظ على السخونة. لا تقم بتشغيل عملية الحفاظ على السخونة لأكثر من 5 ساعات. لا تغلق الغطاء بينما الأرز ملتصق بحافة الوعاء. فسوف يقلل فعالية عملية الحفاظ على السخونة.

8

افصل القابس عن الكهرباء بعد الاستخدام.

9

معايرة كمية الأرز باستخدام كوب المعايرة المورد. كوب واحد من الأرز غير المطهو ينتج عنه 3 أكواب من الأرز المطهو.



اشطف الأرز في قسعة منفصلة إلى أن يصبح الأرز صافياً بشكل نسبي.

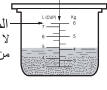
1

2

3

بعد شطف الأرز، ضعه في الوعاء الداخلي واصل الماء تبعاً للتعليمات الموجودة على عبوة الأرز (مثال: يحتاج الأرز البني إلى ماء أكثر).

النسبة موضحة بخط المستوى المورجود داخل الوعاء الداخلي	النسبة موضحة بكوب المعايرة*
على سبيل المثال: مع 5 أكواب من الأرز، أضف الماء حتى الوصول إلى المستوى "5".	كمية الأرز (كوب) / الماء (كوب)
مؤشر المستوى	7 / 8 - 8 3/4
المستوى الأقصى	6 / 7 - 7 1/2
لا تقم بطهي لأكثر من هذا المستوى للماء	5 / 6 - 6 1/4
	4 / 5 - 5 1/4
	3 / 4 - 4 1/4



\*استخدم فقط كوب المعايرة المورد.

الهدف من مؤشر مستوى الماء على الوعاء هو الاسترشاد لضبط كمية الماء حسب المذاق الشخصي المفضل لديك لضبط استواء الأرز بشكل متجانس بعد الانتهاء من ضبط كمية الماء.

امسح السطح الخارجي والنطاق السفلي للوعاء الداخلي قبل الاستخدام. إذا كان ممتلئاً، فربما يتسبب في صدور ضوضاء أثناء الطهي. وقد يتسبب أيضاً في إلحاق ضرر بالوحدة.

ضع الوعاء الداخلي في هيكل وعاء طهي الأرز. تأكد من ملائمة الوعاء الداخلي لسطح التسخين بشكل مباشر من خلال تدويره قليلاً لليمين واليسار إلى أن يستقر بشكل آمن.



4

## إرشادات

للحصول على أرز لذيذ وجيد بشكل متجانس. يقوم وعاء Panasonic هذا بطهي الأرز بطهي الأرز بالشكل الجيد وحسب الرغبة. ويعتمد مذاق الأرز على جودة الأرز وفترة النقع. اضبط كمية الماء حسب المذاق الذي تفضله. قد ينسكب الماء المغلي أثناء الطهي.

تؤدي إضافة كمية زائدة من الماء أو وضع وعاء الأرز بميل إلى انسكاب الماء. لتجنب الانسكاب، أضف الماء حسب الكمية الموضحة من خلال كوب المعايرة المورد. (انظر "طريقة استخدام وعاء طهي الأرز").

## التنظيف والصيانة

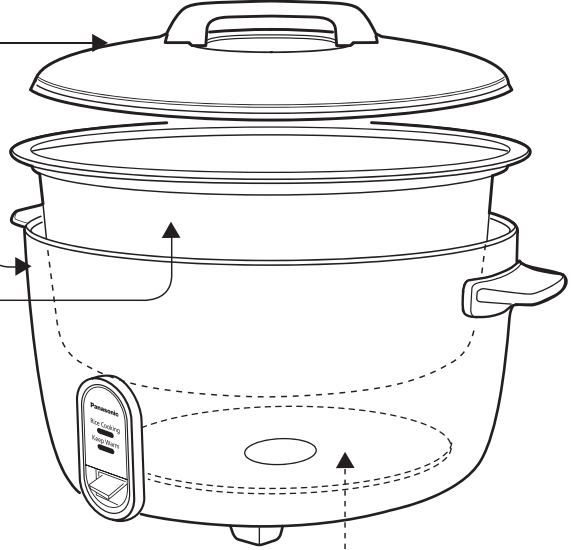
افصل القابض من أجل التنظيف. افحص بحثًا عن وجود اتساخات على القابض والسلك، وقم بتنظيفها على الفور إن وُجدت. لا تمسح وعاء طهي الأرز أو تمسحه باستخدام بنزين أو مادة تخفيف.

### الهيكل الخارجي / الغطاء

قم بتنظيف الهيكل الخارجي والغطاء باستخدام منظف عديم الخدش ومطهر. مصرح به. لا تعمر وعاء طهي الأرز في الماء.

### الوعاء الداخلي

قم بتنظيف الهيكل الخارجي باستخدام منظف عديم الخدش ومطهر مصرح به. لا تستخدم بطانات تنظيف خشنة أو ليفًا معدنيًا للتنظيف



### لوحة التسخين

في حالة التصاق شيء بلوحة التسخين، فامسحه برفق باستخدام سفرة ناعمة # 600 تقريبًا / ليف معدني. ثم امسحه بقطعة قماش مبللة.

### الكمايات



كوب المعاييرة

اغسل باستخدام منظف عديم الخدش ومطهر مصرح به.

## استكشاف الأعطاء وإصلاحها

موضوعه غير مألوقة	لا يتم الإجماع بالكهرباء	مشكلة في طهي الأرز							الشرح
		مشكلة حفاظ على سخونة الأرز	الأرز جاف بشكل زائد عن الحد	تغيير لون الأرز	رائحة الأرز غير جيدة	الأرز محروق في القعر	انسكاب الماء	الأرز طوي بشكل زائد عن الحد	
تصعد الحصى في حالة وجود بعض الماء بين الوعاء الداخلي ولوحة التسخين. قد يتسبب ذلك في الحاق الضرر ب لوحة التسخين. أفضل القابس وأفضل قاطع الدائرة. في حالة عدم وجود مشكلة في القاطع، فقم باحضار وعاء طهي الأرز إلى أقرب مركز خدمة.	لا يتم الإجماع بالكهرباء.	●	●	●	●	●	●	●	تناسب غير صحيح بين الأرز والماء.
		●	●	●	●	●	●	●	شطف الأرز دون تنظيفه.
		●	●	●	●	●	●	●	خدوش بالوعاء الداخلي.
		●	●	●	●	●	●	●	طهي الأرز باستخدام الزيت
		●	●	●	●	●	●	●	الأرز غير منتفخ بعد الطهي
		●	●	●	●	●	●	●	الحفاظ على سخونة لأكثر من 5 ساعات
		●	●	●	●	●	●	●	أجسام غريبة ملتصقة على بالوعاء الداخلي
		●	●	●	●	●	●	●	أجسام غريبة ملتصقة بين الوعاء الداخلي ولوحة التسخين
		●	●	●	●	●	●	●	الحفاظ على سخونة الأرز المطهي المتبقي
		●	●	●	●	●	●	●	عدم إغلاق الغطاء بإحكام
								غسل الوعاء الوعاء الداخلي دون تنظيفه	
								فصل القابس عن الكهرباء أو إيقاف التشغيل	

## المواصفات

SR-GA721	رقم الموديل
فولت 60 هرتز 230	إمداد الكهرباء
وات 2500	الكهرباء المستهلكة
وات 51	أثناء الطهي
(3 - 7 أكواب) لتر 7.2 - 3	أثناء الحفاظ على السخونة
(11.3 كجم) رطل 24.9	السعة
كوب المعاييرة	الوزن الصافي (تقريبًا)
مم 520 x 520 x 365	الكماليات
	أبعاد المنتج (عرض x طول x ارتفاع)

# Memo / مذكرة

A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.

**Panasonic Appliances India Co., Ltd.**

Website: <http://www.panasonic.com>

© Panasonic Appliances India Co., Ltd. 2016

Printed in India

QY00K557